

LISTE DES EMOLUMENTS / SCHEDULE OF FEES

Valable pour l'année académique 2021-2022 - *Valid for the 2021-2022 academic year*

I. ÉMOLUMENTS ADMINISTRATIFS / GENERAL AND ADMINISTRATIVE FEES

Dépôt du dossier de candidature (finance d'inscription, non remboursable) * <i>Application fee (registration fee, non-refundable)</i>	CHF 150.-	Obligatoire <i>Obligatory</i>
Carte d'accès (incluant les fonctions d'accès aux bâtiments impressions et photocopies) <i>Access Card (for campus access, printing and photocopies)</i>	Gratuit <i>No charge</i>	En cas de perte 20 frs pour le remplacement. <i>In case of loss 20 frs for a new one.</i>
Recharge photocopies (copie : 8cts/noir blanc ; 16cts /couleur) <i>Credit for photocopies (copy : 8cts/black white ; 16cts/color)</i>	CHF 5.- Minimum	Sur demande <i>On demand</i>
Attestation d'immatriculation / autre-s attestation-s <i>Certificate of registration / other certificates</i>	Gratuit <i>No charge</i>	Sur demande <i>On demand</i>
Duplicata d'attestations délivrées <i>Duplicate of certificates issued</i>	CHF 15.-	Sur demande <i>On demand</i>
Carte de légitimation HES (étudiant-e) <i>UAS Student Identity Card</i>	Gratuit <i>No charge</i>	Établie automatiquement à la rentrée académique
Carte de remplacement <i>Replacement card</i>	CHF 15.-	Sur demande <i>On demand</i>
Carte de lecteur infothèque <i>Library Card</i>	Gratuit <i>No Charge</i>	Facultatif
Duplicata carte de lecteur infothèque <i>Duplicate Library Card</i>	CHF 10.-	Sur demande <i>On demand</i>
Location de casier (par année académique) <i>Rental of locker (per academic year)</i>	Gratuit <i>No Charge</i>	Sur demande (réception) <i>On demand</i>
Document-s certifié-s conforme-s par l'école (Bulletin de notes, diplôme, notes au diplôme, supplément au diplôme) <i>Certified copies, Official Transcripts and Diploma (Transcripts, Diploma, Explanatory notes to diploma, Appendix to diploma)</i>	CHF 15.-	Sur demande <i>On demand</i>
Attestation d'équivalence ou de titre <i>Certificate of equivalence or of title</i>	CHF 50.-	Sur demande <i>On demand</i>
Auditrice-teur libre / Non-registered students Taxe de cours partielle, par unité d'enseignement et par semestre <i>Authorisation fee per course and per semester</i>	CHF 50.-	Obligatoire <i>Obligatory</i>
Taxe d'inscription aux examens d'admission (par examen) <i>Admission exam registration fee (per exam)</i>	CHF 50.-	Obligatoire pour les candidat-e-s soumis-e-s <i>Obligatory for candidates subject to</i>

* conforme à la directive du CODIR du 24.02.2006 de la HES-SO sur l'harmonisation des taxes d'inscription à la rentrée académique 2006-2007.

II. EMOLUMENTS PEDAGOGIQUES / ACADEMIC FEES

<p>Contribution aux frais annuels de supports de cours remis à l'étudiant-e (polycopiés, cd-rom, papier utilisé en atelier informatique, frais d'examens). <i>Annual contribution towards the cost of course materials and hand-outs distributed to students (photocopies, CD-ROMs, paper used in IT workshops, cost of examinations).</i></p>		
<p>Bachelor et Master HES à plein temps (<i>Bachelor and Master – full time</i>) :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Économie d'entreprise - Information documentaire - Informatique de gestion - International Business Management - Master en Information documentaire <p>Incluant un forfait de 10000 « crédits » correspondant à CHF 100 pour photocopies ou impressions (noir et blanc ou couleur) déjà chargé sur votre carte d'accès (8 crédits pour une copie ou impression noir et blanc et 16 crédits pour une copie ou impression couleur). Le solde n'est pas remboursable et reste acquis à l'école.</p> <p>Including a fixed package of 10000 "credits" corresponding to CHF 100 for photocopies or prints (black and white or color) already charged on your access card (8 credits for a copy or a black and white print and 16 credits for a copy or a color print). The balance is not refundable and is forfeited to the school.</p>	CHF 150.-	Obligatoire <i>Obligatory</i>
<p>Bachelor et Master HES à temps partiel ou en emploi (<i>Bachelor and Master – part-time</i>) :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Économie d'entreprise - Information documentaire - Informatique de gestion - International Business Management - Master en Information documentaire <p>Incluant un forfait de 7500 « crédits » correspondant à CHF 75 pour photocopies ou impressions (noir et blanc ou couleur) déjà chargé sur votre carte d'accès (8 crédits pour une copie ou une impression noir et blanc et 16 crédits pour une copie ou impression couleur). Le solde n'est pas remboursable et reste acquis par l'école.</p> <p>Including a fixed package of 7500 "credits" corresponding to CHF 75 for photocopies or prints (black and white or color) already charged on your access card (8 credits for a copy or a black and white print and 16 credits for a copy or a color print). The balance is not refundable and is forfeited to the school.</p>	CHF 110.-	Obligatoire <i>Obligatory</i>
Taxe d'études (par semestre) Tuition fees (per semester)	CHF 500.-	Obligatoire <i>Obligatory</i>
Taxe d'études réduite pour congé semestriel (par semestre) <i>Reduced Tuition fees for semester leave</i>	CHF 150.-	Obligatoire <i>Obligatory</i>
Frais de non inscription aux modules <i>Non-registration for module-s</i>	CHF 50.-	Obligatoire <i>Obligatory</i>
Taxe administrative de semestre pour étudiants en échange international (IN) <i>Administrative fees per semester for international exchange students (IN)</i> <i>Plein temps / full time 75.-- CHF Temps partiel / part-time 55.-- CHF</i>	CHF 55.-- ou / or CHF 75.--	Obligatoire <i>Obligatory</i>